جان شرف.

آرسلان به‌ك

Издание Т-ва „МААРИФ".

Казань, 6-я Государственная типография.

بالالار کوکلی.

١٤نچی کیتاب.

ناشری:
«معارف» شرکتی

قازان، ـ 1919 ی‌ل.

آرسلان بەك

(«كتابى قورقت»دان بر قەدەر ئوزگەرتلب ئتيللەشدرلگەن)

كۆنلەردەن بركۆننى خانلار خانى آى بيردى خان يلداغى عادەتنچە زور طوى ياساب، تيرە - ياقداغى بارلق اوغز بەكلەرن صيلارغا تلەگەنن وەزيرلەرنە، خزمەتچلەرنە بلدردى. ئيك سيمز قـويلارنى، صـييرلارنى صويب، ئيك تەملى، قويى سۆتلى بييەلەردەن قمز حاضرلەرگە بۆيردى:

«قوناق مەيداننڭ بر ياغنا آق، ئيكنچى ياغنا قزل، ئۆچنچى ياغنا قارا چاتر قورڭز، اوغلى بولغانلارنى آق چاترغا اوطرتڭز، قزى بولغانلارنى قزل چاترغا اوطرتڭز، اوغلى دا، قزى دا بولماغانلارنى قارا چاترغا اوطرتڭز، آستنا قارا كيز جەيڭز، آلدنا قاراقوينڭ ئيتن كيترڭز، آشاسا آشاسن، آشاماسا طورسن دا كيتسن! اوغلسز، قزسز كشنى تەڭرى قارغاغان، بزدە آنى قارغيبز! بلگەن بلسن» ديدى.

اوغز بەكلەرى جييلا باشلادلار. اوغز بەكلەرى آراسندا اشانچ خان ديگەن بر خان بار ئيدى. بو خاننڭ اوغلى دا، قزى دا يوق ئيدى.

سالقنچا تـاڭ ييللەرى جيلبر - جيلبر ئيسكەنـدە، بۆلتلاردان دا ئۆستەرەك چقارغا ئۆلگرگەن سابان تورغايى مۆڭايب - مۆڭايب سايراغاندا، جيتز اومارتا قورتى بزلداب - بزلداب بال جييارغا بـارغاندا، كيچدەن يەشل ئولەندە اوتلاب يۆرب تويغان آتلار، ئيرتە طورب چققان ئييەلەرن كورب شـكراتب، شـكراتب كشنەگەندە؛ ئيرتەنگى سالقندا اوغز يـەش

بەكلەرى، باتر يگتلەرى كورەشب، اوق آتشب اويناغاندا؛ اوغز قزلارى ـ كيلنلەرى ئيرقە طورب يوونب بيزەنگەندە؛ قارا آقدان آيرلب، ماتور كوكرەكلى تكە تاولار آرتندان يالتراب قوياش چققاندا، ـ اشانچ خان‌دا يوقسندان اويانب اورنندان قالقدى. قرق يگتن برگە آلب آى بيردى خانغا، تويغا كيتدى.

آى بيردى خاننڭ يگتلەرى اشانچ خاننى قارشى چغب آلدلار، آستنا قارا كيز جەيب قاراچاترغا اوطرتدلار؛ قاراقوينڭ ئيتن كيتررب: «آى بيردى خاننڭ بويرغى شولاى، خانم» ديدلەر.

اشانچ خان ئەيتدى: «آى بيردى خان مينم نى كيمچلگمنى تابدى: قلچمى كوچسز، تابنمى كچكنە؟ ميندەن توبەن كشلەرنى آق چاترغا، قزل چاترغا اوطرتب‌دا، نيندى عەيبم ئوچن مينى قارا چاترغا اوطرتدى» ديدى.

يگتلەر: «خانم! بوگن آى بيردى خاندان: اوغللىنى آق چاترغا، قزلىنى قزل چاترغا؛ اوغلسز ـ قزسزنى قارا چاترغا اوطرتغز؛ اوغلسز ـ قزسز كشنى تەڭرى قارغاغان، بزدە آنى قارغيمز، ديب بويرق بولدى» ديدلەر. اشانچ خان، قرق يگتى بلەن اورنندان قالقدى: «بوعەيب بو يوز قارالغى ميندەمى، بيكەمدەمى؟» ديب آردوسنا قايتب كيتدى.

اشانچ خان ئويمنە قايتدى‌دا، بيكەسن چاقردى.

تكلاب قاريق، اشانچ خان، بيكەسنە نيلەر سويلەدى ئيكەن:

«كيل ئەلى موندا باشمنڭ بەختى، ئويمنڭ تەختى: تـوز قامشداى صلو بويلم؛ طوبغنا يتكەن قارا ساچلم؛ قورغان اوقداى چاتما قاشلم؛ قوش چيكلەوك صيبيا آلماسلق كچكنە آوزلم؛ كوزگى آلماداى آل ياڭاقلم! تاتلى قاوننم، باغ آلمام! بلەسڭمى، نى بولدى: خانلارخانى آى بيردى خان قوناق چاقررب طوى ياساغان؛ بر ييرگە آق چاتر، ئيكنچى ييرگە قزل چاتر، ئوچنچى ييرگە قارا چاتر قوررغا بويرغان؛ اوغللىنى آق چاترغا، قزلىنى قزل چاترغا، اوغلى قزى بولماغاننى قارا چاترغا اوطرتغز، قارا كيزنى آستنا جەيگز، قارا قوى ئيتندەن آشارغا كيترگز. آشاسا ـ

آشار، آشاماسا ــ طوررداکیتەر. اوغلی قزی بولماغاننی تەگری قارغاغان، بزدە آنی قارغیبز، بلگەن بلسن، دیگەن. قرق یگتمنی آلب آی بیردیخاننڭ طوینا باردم: آی بیردیخاننڭ یگتلەری قارشی چغب آلدیلار. قاراچاترغا ئیلتدیلەر، آستیما قاراکیز جەیدیلەر، قارا قوینڭ ئیتن آلدیما کیتردیلەر: اوغلی قزی بولماغاننی تەگری قارغاغان، بزدە آنی قارغیبز، بلگەن بلسن، دیدیلەر. تەگری بزگە بوگنگەچە بر اوغل بیرمەوی سیندەنمی، میندەنمی؟ ئی خان قزی! اوطرغان آلتن اوردیمدان طوریمی، بیتگدەن، موینگدان طوتیمی، کوچلی ئوکچەم آستینا سالیمی، قارا قورچ قلچمنی قولما آلیمی؟ قارا چەچکە اورالغان آل یوزگنی، آق موینگدان آیدریمی، جان آچسن تاتدریمی، آل قانگنی یر یوزینە توگیمی؟ خان قزی، سەبەبن سویلە، باغیم!» دیدی.

خان بیکە سوزگە کرشدی.

قاراب قاریق، خان بیکە نی سویلەدی ئیکەن؟

«کوز آچقاچ دا کورگەنم، کوگل بیرب سویگەنم، اشانچ خان! آچو بلەن آچی سوزلەر سویلەمە: قزولق بلەن قزوسوزلەر سویلەمە. قاراقایغی یوشکەن چاقدا قاتی ــ قاتی سوزلەر ئەیتب مینی یوققا قارغاما. قالق: بیزەکلی چاتیرگنی قور. ئیکسیمز قویلارنی، صییرلارنی، آتلارنی تویەلەرنی قوربانغا چال. ئچ ــ اوغز، طش ــ اوغز بەکلەرن بارسن جیبب تویغا چاقر. آچ کیلسە طویدر، یالانغاچ کیلسە کییندر. بورچلینی کورسەڭ بورنچن تولەب، یولب آل. تاودای ئویب ئیت حاضرلە، کولدەی ئیتب قمز حاضرلە. زور طوی یاساب، تلەگگنی قوناقلاردان تلەت. آراداغی بر یاقشینڭ تلەگی بلەن بەلکی بزگە تەگری بر اوغل بیرر» دیدی.

اشانچ خان، زور طوی یاسادی. تلەگن ئەیتب آتلار ــ تایلار، تویەلەر ــ قویلار چالدی. ئچ ــ اوغز، طش ــ اوغز بەکلەرن طویغا چاقردی. آچنی کورسە طویدردی، یالانغاچنی کورسە کییندردی. آلدینا بورچلی کیلسە، بورنچن تولەب یولب آلدی. تاودای ئویب ئیت حاضرلەدی، کولدەی ئیتب قمز ساودردی.

قوناقلار باشلارن ٴيىب، كوك تەگرىسىنە قوللارن يونەلدرب تلەك تلەدىلەر.

آراداعى بر ياقشىنىڭ تلەگى بلەن تەگرى اشانچ خانعا بر اوغل بيردى.

توعان ٴۇسه؛ قابرغالى قالقا. بالاغا اون بيش يەش طولدىدا.

اشانچ خاننڭ جەيلەوى، آى بيردى خان جەيلەوى بلەن چيكدەش ٴيدى.

آى بيردى خاننڭ بيك كۇچلى بر تۇيەسى بلەن بر ٴۇگزى بار ٴيدى. ٴيل كۇتولەرندەگى بر ٴۇگزدە، ٴيل تابونلارنداعى بر تۇيەدە بولارعا قارشى چقا آلمى، بولار بلەن كۇرەشە آلمى ٴيدى. خانلار خانى آى بيردى خان ٴۇگزىنىڭ، خانلار خانى آى بيردى خان تۇيەسىنىڭ كۇچلىلكدەگى آتاغى تيره — ياق ٴيللەرگەدە تارالغان ٴيدى. يازن بر تابقر، كۇزن بر تابقر ٴۇگزى تۇيە بلەن دالاداعى آق مەيداندا كۇرەشدىرەلەر، آى بيردى خان اوغز بەكلەرى بلەن بو كورنشكە قاراب كوڭل آچائيدى. بو يازنىدا ٴۇچ كشى اولڭ ياقدان، ٴۇچ كشى صول ياقدان تيمر چلبرلار بلەن طۇتب ٴۇگزى ياتقان ييرندەن چغارغانلار، آق مەيداننڭ اورتاسىنا كيتىرب چلبرندان ييبەرگەنلەر ٴيدى.

نەق شول چاقدا اشانچ خاننڭ اوغلى ٴوزىنىڭ ٴۇچ ٴيبدەشى بلەن آق مەيداندا آشق اويناب يۇريلەر ٴيدى. ٴۇگزنى اچقندرو بلەن بالالارغا قاچارغا قوشدىلار. ٴۇچ بالا قاچدى، اشانچ خاننڭ اوغلى قاچمى مەيدان اورتاسندا قالدى.

ٴۇگز، يەش يگتنى كوروۋى بلەن، آنى مۇگزلەرىنە كوتەرب ارغىتو ٴۇچن، يگتكە تابا تاشلاندى. يگت اورننداقالب ٴۇگزنڭ ماڭلايىنا يۇدرىغى بلەن بر سوقتان ٴيدى ٴۇگز كيرى چيگندى. ٴۇگز تاغن يگتكە تاشلاندى. يگت تاغن يۇدرىغى بلەن ٴۇگزنڭ ماڭلايىناسوغب توقتاتدى؛ شول سوغودان قولن كيرى آلمى ٴۇگزنى ماڭلايندان ٴىتب چيگندىرب آق مەيداننڭ قرييىنا ٴيلتدى. آندان صوڭ ٴۇگز يگتنى ٴىتب كيتدى. مەيدان اورتاسىنا ييتكەچ يگت آياقلارن ترەب باسدىدا بر اورندا طوردى؛ يگتدە ٴۇگزنى چيگندرمەدى، ٴۇگزدە يگتنى اورنندان قوزغاتا آلمادى. يگت: «آوا تۇرغان قيمانى باغانا بلەن ترەتب قويالار؛ باغانا

قيماغا ترەك بولا، ميڭا نيك بو ئوگزنىڭ ماڭلايۇ ئوچن ترەك بولب تۇررغا» ديب اويلادۇدا، ئوزۇ بر قريغا سيكرب كيتب قولن ئوگزنىڭ باشندان آلدۇ. قولنۇ كينه تدەن آلغانغا ئوگز سۇرالـگب باشۇ بلەن ييرگه بارب قادالدۇ. شول آرادا يگت بيلندەن خەنجەرن آلب ئوگزنىڭ جيلـكه تامرنى كيترب دە چەنچدۇ.

اوغز بەكلەرۇ يگتنىڭ باترلغنى عەجەبكە قالدىلار. تيرەسنە جييلب، يەش يگتنۇ ماقتارغا كرشدىلەر: „بار، چاقر تىز، «قورقت باباى» كيلسن، بو يگتكه آت قوشسن؛ يگتنۇ آتاسىنى آلب بارسن دا، آناردان بەكلكهەم تەخت آلب بيرسن» دييشدىلەر. قورقت بابانۇ چاقرب كيتردىلەر.

قورقت باباى، يگتنۇ آتاسۇ اشانچ خان يانىنا آلب كيتدۇ.

قاراب قاريق، قورقت باباى خانغا، نيلەر سويلەدۇ ئيكەن:

« ئى اشانچ خان! بـو يگتكه، باتر يگتكه سين بەكلك بير، سين تەخت بير؛ بو ييگل سۆيەكلۇ يگتكه آتلانرغا اۇزن موينلۇ آت بير؛ بـو يگتكه، كۆچلۇ يگتكه آزق ئيتب كۆتووگدەن مگلەرچه باش قوى بير؛ بو اۇستا، بو هۆنەرلۇ يگتـكه يۆكلەر تييەرگه تۆركم — تۆركم قزل دۆيەلەر بير؛ بو يگتـكه، زيرەك يگتـكه كولەگه ئيتب آلتن توبەلۇ چاتر بير؛ بو جيتز يگتكه كيينرگه يفەك بلەن تكـكەن اوقا بلەن چيككەن كييملەر بير. آى بيردۇ خاننىڭ آقمەيدانندا بو يگت ئوگز بلەن كۆرەشدۇ؛ باترلق، زيرەكلك، كۆچلىلك، جيتزلك، اۇستالق جيگىللك، كورسەتدۇ، ئيل تابونلارندا تيگدەشسز، چيت ئيللەردەدە آتاقلۇ، خانلار خانۇ آى بيردۇنك قاراب تۆرغان بر ئوگزن، كۆچلۇ ئوگزنۇ كۆرەشب ييگدۇ. بيلندەگۇ خەنجەر بلەن زور ئوگزنۇ آرسلانداى پارچالادۇ. آرسلانداى بو يگتكه «آرسلان» ديب آت قوشام! آت قوشوۇ قورقتدان ماتور كۆن كورنشۇ تەگردىەن» ديدۇ.

اشانچ خان يگتـكه بەكلك بيردۇ، قيممەتلۇ تەخت بلەن آلتن توبەلۇ چاتر بيردۇ؛ اوقا بلەن چيكـكەن، يفەك بلەن تـكـەن چيكمەن بيردۇ. اۇزن موينلۇ آت بلەن كۆتو — كۆتو قويلار، تۆركم — تۆركم تۆيەلەر بيردۇ. آرسلان بەك آلتن توبەلۇ چاتردا كۆن كوره باشلادۇ.

اشانچ خاننكْ قرق يگتتی آرسلان بەكدەن كوڭلەشدیلەر؛ آنی آتاسی آلدندا قارالترغا ويلاشدیلار: قرق ياوز يگت ئيكیـگە آيرلب، يگرمەسی بر ياقدان، قالغان يگرمەسی ئيكنچی ياقدان اشانچ خانغا كيتدیلەر. بـر بولـگی اشانچ خاننكْ آلدینا باردی.

قاراب قاريق، ياوز يگتلەر، خانغا نی سويلەدیلەر ئيكەن:

«كورەسنمی خانم نيلەر بولدی؟ اوغلكْ آرسلان بەكْ، آلتن توبەلی چاتترندان قالقب، تـكە ــ بييك ماتور كوكرەكلی آلا تاوغا آوغا چقدی؛ سينكْ كييكلەرگنی قودی، سينكْ قوشلارگنی آتدی، طوتدی. آناسی يانننا كيلب سيگاقارشی يامان كيگەش قوردی. اوغلكْ اوسالغا چقدی. اول ئيسەن بولسا مالـگادا جانـگادا طنچلق بولماياچاق. موندى اوغل نيگە؟ آندى اوغلكْ بولغاندان بولماغانی آرتقراق توگلمی؟» ديدیلەر.

اول آرادا قالغان يگرمی اوسال يگت دە خان آلدینا كيلب، آرسلان بەكنی قارالارغا كرشدیلەر: «بلەسنمی خانم، نيلەر بولدی؟ سينكْ اوسال اوغلكْ ياوزغا چقدی. اول ئوزننە قرق يگت جييب، بای اوغزلارنی باسب چابب يوری باشلادی. قايدا ماتور كورسە ئيركسزلەب آلا. قايدا بايلق كورسە، تالاب آلا، قازناسننا سالا. آق ساقاللی قارتلارنكْ يوزلەرننە سوغا؛ چال ساچلی قارچقلارنكْ آچی يەشن آغزا. خانم! ناچار خەبەر يوگرك آغملی صولار آرقلی چقب، تـكە بييك ماتور كوكرەكلی آلا تاو باشننا كوتەرلردە، خانلار خانی آی بيردی خانغا ئيرشر. ئەيترلەر: اشانچ خاننكْ اوغلی منە نيچك ئيلنی بولغاتا، ديیرلەر. خانلار خانی آی بيردی خاندان اورش ــ شلتە آلرسن. اولچاقدا سين ئوزكدە بير ئوستننە يوروەدەن بير آستندا ياتونی آرتقراق كوررسن. كون كوروەدەن ئولمنی ئوستنرەكْ دييرسن، موندى اوغلكْ بولغاندان، بولماغانی ياقشراق. اول سينی خور ئيتـكەنچی سين آنی يوق ئيتسەكْ باشكْ بەلادان قوتلر. اول سينی ئولترگەنچی سين آنی ئولترسەكْ، جانكْ تابشقا قالر.» ديدیلەر.

اشانچ خان: «باركز، آنی موندا كيتركـز، مين يوق ئيتيم ئوزم. آندى اوغل ميگا كيرەكْ توگل!» ديدی.

ياوز يگتلەر ٴەيتدٸلەر: «بز سينكٴ اوسال اوغلـگنڭ نيچك كيتريك؟ اول بزنڭ سوزنڭ تـگلاماس، بزنڭ چاقرو بلەن كيلمەس. ٴوزڭ آلتن تەختـگدەن طۇر، بيزەكلڭ چاتركدان قالق. قرق ٴيبدەش يگتكنى برگە آلب، آلا تاوغا آوغا چق. يولدا آرسلان بەكنڭ چاترٸنا توقتاب، آنڭدا يانٸـكا آل، قوش اۇچرب جەنلك قوغاندا اوقلاركدان برسن ييبەرب آنڭ ٴولتر. ٴەگەر شولاى ٴولترمەسەڭ، آنڭ باشقاچا ٴولترو ٴولترتو مومكين توگل، بلـگەن بلە!» ديدٸلەر.

سالقنچا تاڭ ييللەرڭ جيلبر ـ جيلبر ٴيسكەندە، بولتلاردان دا ٴوستكەرەك چغارغا ٴولـگرگەن سابان تورغايڭ موڭايب ـ موڭايب سايراغاندا، جيتز اومارتا قورتڭ بزلداب ـ بزلداب بال جييارغا بارغاندا، كيچدەن يەشل ٴولەندە اوتلاب يورب تويغان آتلار ٴيرتە طورب چققان ٴييەلەرن كورب شگراتب ـ شگراتب كشنەگەندە، ٴيرتەنـگڭ سالقندا اوغز يەش بەكلەرڭ، باتر يگتلەرڭ كورەشب، اوق آتشب اويناغاندا، اوغز قزلارڭ ـ كيلنلەرڭ ٴيرتە طورب يوونب بيزەنـگەندە، قارا آقدان آيرٸلب تـكە ـ بييك تاولار آرتندان يالترٸاب قوياش چققاندا، اشانچ خان دا يوقسندان اويانب اورنندان قالقدڭ، اوغلن آلب قرق يگتن ٴييەرتب آلا تاوغا آوغا كيتدڭ. كيكڭ دالاغا، چوقرلڭ تاولارغا، قاراكڭ اورمانلارغا تارالب جەنلك قووارغا، قوشلار توتارغا كرشدٸلەر.

قرق ياوز يگتلەرنڭ قاى برلەرڭ آرسلان بەككە كيلب: «ٴەتييكڭ اشانچ خان: اوغلم كييكلەرنڭ مينم آلدٸما قووب كيترسن دە مينم آلدمدا آلارنڭ آولاسن؛ مين اوغلمنڭ آت ٴوستندە يورشن، اوق آتشن، قلچ چالشن كورەسم كيلە، كورب قووانام، اوغلم بلەن ماقتانام كيلە، ديب ٴەيتە» ديدٸلەر.

آرو يەش يگت اوساللارنڭ اوسال اوين قايدان بلسن؟

آرسلان بەك، كييكلەرنڭ قودڭ، كيتردڭ: «ٴەتى آت سيكرتشمە باقسن، سوينسن، اوق آتشما باقسن، شادلانسن؛ قلچ چالشما باقسن، قووانسن، اوغلڭ بلەن ماقتانسن» ديب آتاسڭ آلدندا كييك آولارغا كرشدڭ.

تٸگٸ قىرىق ياۋىز ىگىت ٴەيتەدٸلەر: „حانىم! كورەسٸنبٸ، اوعىلىڭ نيچاك كيكتٸ تٷز دالادان كيكلەرنٸ سيگەتابا قووب كيتەدٸرە. اول كيكتەكە آتقان بولىب سيگا آتماقچى بولا، اول كيكنٸ يقعان بولىب سينٸ يقماقچى بولا. اول كيكنٸ ٴولتٸرگەن بولىب، سينٸ ٴولتٸرمەكچى بولا. ساق بول، حانىم. اول سينٸ ٴولتٸرگەنچٸ سين آنى ٴولتٸرىب قال!“ ديدٸلەر.

آرسلان بەك كيك قووب، كيك آتىب، قۇش طوتىب آتاسى يانىندان ٴوتىب-ٴوتىب كيتە؛ تٷز دالادا تاۋ ٴيتەكلەرندە آت سيكرتٸب، اوق آتىب، قلىچ چالىب يوۋانا ٴيدٸ. اشانچ حان، قىرىق ياۋىزنىڭ قوتقىسى بلەن، آق ٴورەنگيدەن بوكتەن قورقىنچ جەيەلٸ زور اوعىن آق قولىنا آلدىدا، آياقلارىن قورىچ ٴوزەنگٸگە تٸرەب جەيەسٸن كيرٸب اوق ييبەردٸ. اوق آرسلان بەكنٸڭ ٴيكٸ قالاق سٷيەگٸ آراسىنا توعرى كيلٸب، كوكرەگٸن ٴوتەلى تيشٸب چىقدى. كوكرەگٸندەن آل قان طوندىرىب آعا باشلاعان يەش يگٸت، توبىنە چالعى تيگەن يەش قامىش كوك. آق بوز آتىندان يەشٸل ٴولەنگە يعلىب توشدٸ. قىرىق ياۋىز يگٸت اشانچ حاننىڭ تزگٸنٸندەن طوتىب، آتىن تيزگٸنٸنە ٴەيلەندٸرىب آردوسىنا آلىب قايتىب كيتدٸلەر.

اشانچ حاننىڭ بيكەسٸ، اوعلىنىڭ برٸنچٸ آۋندان قايتقان ييرٸنە ديب ٴيك ياقشى صوعم آتلارنى — ٴيك سيمز قويلارنى چالىرعا قوشدى. باتىر اوعز بەكلەرنٸ صيلاماقچى بولدى. آۋدان قايتىر چاق ييتكەچ ٴوزٸنٸڭ قىرىق بولىشچٸ قىزنى بلەن برگە آۋچٸلارنى قارشى آلىرعا چىقدى.

آۋچٸلار قايتدىلار. حان بيكە آرى باقدى، بيرى باقدى، اوعلىن كورمەدٸ. يۆرەگٸ سيكٸرىب، كوكرەگٸ قىسىلىب، بەعرٸنە اوت قابىنعان كوك بولىب كيتدٸ. قارا كوزلەرٸنە قانلى يەش طولدى.

حان بيكە اشانچ حانعا قاراب سوزگە كرشدٸ. تٸڭلاب قارىق، حان بيكەنٸ سٶيلەدٸ ٴيكەن:

«كيل ٴەلٸ يانىما، باشىمنىڭ بەختٸ، ٴۆيٸمنٸڭ تەختٸ، آتامنىڭ كييەۋٸ، آنامنىڭ ٴيركەسٸ، كوز آچقاچدا كورگەنٸم، كوڭٸل بيرىب سٷيگەنٸم، اشانچ حان! سين، آلتىن تەختٸڭدەن قالقىب، قارايالى آتىڭا آتلانىب، قىزىل كوكرەكلٸ

تـكه تاوغا آوغا چقدڭ. سز ئيكەو كيتـكەن ئيدڭگز، سين يالغز قايتدڭ، بالام قايدا؟ قارا دۇنيامنڭ ياقتۇ ئيتـكەن اوغلم قايدا؟ كورر كوزلەرم قان باسب كورمەس بولالار: سۇت تامرلارم بالا ئيمزگەن كوك صزلى باشلادىلار؛ آق تەنلەرم يلان چاققان كوك ششە باشلادۇ. بردەن براوغلم كورنمى، بەغرلەرم اوت يانا! قۇرۇ قۇرۇ چۇقرلارنڭ آغم صولار بلەن طوتردم، آدەم كيچمەس، حەيوان ئوتمەس يلغالارغا كوپر صالدم. آچنۇ كورسەم طويدردم، يالانغاچنڭ كورسەم كييم بيردم. تلەوگە قۇربان چالب تاو چاقلۇ ئيت جيدردم، كول چاقلۇ قمز ساودردم. ياقشىلارنڭ تلەگۆ بلەن براوغل تابدم. خانـم! بردەن براوغلمنڭ خەبەرن سۇيلە. قارشبزداغۇ تـكه بييك آلا تاودان اوغلمنڭ اۇچرغان بولساڭ، سۇيلە. يۇگرك آغم تۇنق صودان اوغلمنۇ آغزغان بولساڭ، سۇيلە. يولبارسقا، آرسلانغا اوغلمنڭ آشاتقان بولساڭ، سۇيلە. قارا طونلۇ ياوز ئچلۇ ئيل دۇشمانننا اوغلمنۇ آلدرغان بولساڭ، سۇيلە، مين ئەتييم خانغا كيتيم، باى قازنا، كۇچلۇ، عەسكەر آليم، ئيل دۇشمانلارننڭ ئۇستننه باريم. آق يغەك جيگم بلەن يـارالارمداغۇ قزل قاننڭ سۇرتـكەنچۇ آتىشيم؛ يـارالانب آياغم-قولم كۇچسز بولغانچۇ، آق بوز آتدان يغلب، يەشل ئولەنـگە تۇشكەنچۇ سوغشيم. ئيللەر دالالارنۇ ئوتب، يۇگرك آغم صولارنۇ كيچب بردەن براوغلمنۇ ئزليم. اشانچ خان! قارا باشم آلدڭدا قۇربان بولسن. بردەن بـر اوغلمنڭ خەبەرن سۇيلە!" ديدۇ، زاريلق ئيتدۇ، جلادۇ.

اشانچ خان برسوز ئەيتە آلميچا تيك طوردۇ.

قرق يـاوز يگت آلغا چغب: «خان بيكە! كوڭلسزلەنمە. اوغلڭ ئيسەن - ساو. اول آودا قالدۇ. قايداغنا بولسادا بوگن-ئوك يە ئيرتە-گەدەن قالمى قايتر. قايغرما، بۇرچلما! خان قمزنۇ كوبڭرەك ئچب باشۇ ئەيلەنگەن، شوڭا كورە جەواب بيرە آلمى تۇرا» ديدىلەر.

خان بيكەنڭ كوڭلۇ، ئۇيدە كۇتب اوطرونڭ كوتەرە آلمادۇ. ئوزۇ بلەن قرق بولشچۇ قزن آلب، سۇيگەن آتنا آتلانب دالالارغا، تاولارغا

اوغلقاين ئزلەرگە كيتدئ. آلار، جەين قشن قارئ ــ بوزئ كيبى تورغان «قازئلق» تاوئنا كيلدئلەر. تاو ئوستلەرئنە منددئلەر. بييكدەن بييك تاو توبەلەرئنە كوتەرلدئلەر. خان بيكە تيرەلى قاراب كوزئ بلەن ئزلەنرگە كرشدئ. قاراسا، كورە: بر ئوزەننڭ ئچندە قارغا ــ قوزغن كوب ـ كوبە بولب اوچالار. ئوزەن ئچننە بر اوچب توشەلەردە تاغن كوتەرللەلەر. خان بيكە آتن ئوكچەلەب ١)، شول ياققا يونەلدئ.

اول آرادا، آتندان يغلب توشكەن آرسلان بەك يەردە ياتا؛ قارغاـ قوزغنلار قان ئيسن سيزئب آنڭ ياننا جييلغانلار. ياراسن چوقماقچئ بولالار؛ يارالئ يگت، قولنداغئ قلچئ بلەن آلارنئ ياراسننا اولطرتمى قووب تورا ئيدئ.

آناسئ ياقنلاشقاندا آرسلان بەكنڭ حەلئ كيتكەن، قلچ كوتەررگە كوچئ بتب، ياراسن چوقرغا، قانن ئچەرگە كيلگەن يرتقچ قوشلارنئ دا قووا آلماس بولغان، كوزلەرئ يوملغان ئيدئ. آلائدا كوزئنە تاو ئييەسئ كورئنب: «قورقما يگت، سين بو ياراڭدان ئولمەسسن، آناڭ سوتئنە مانچلغان تاو چەچەگئ سينڭ ياراڭا شيفا بولر» ديب خەبەر بيرب قويغانغا، يگت جانئ تەندە قالودان ئوميد ئوزمەگەن ئيدئ.

خان بيكە كيلب، اوغلننڭ آل قان ئچندە ياتقانن كوردئ؛ قزغانب، موڭلانب سوزگە كرشدئ:

«قارلغان كوك قارا كوزلەرڭنئ يوقئ آلغان؛ كوزلەرڭنئ آچ بەغرم!
اون ئيكئ تامرڭ تيبمەس بولغان؛ كوچلەرڭنئ جى بەغرم! تەگرئ بيرگەن
تاتلئ جانڭ تەنڭدەن چقماق بولا؛ تللەرڭدە جان بولسا سويلە بەغرم!

ئى قازئلق تاوئ! آغار صولارڭ آقماس بولسن؛ ئوسەر ئولەنلەرڭ
ئوسمەس بولسن؛ يوگەرر كييكلەرڭ يوگرمەس بولسن، تاشقا ئەيلەنسن!
آرسلانمئ سينئ يارالادئ؛ يولبارسمئ سينئ پارچالادئ، نيچك بليم

١) ئوكچەسى بلەن تيبب ئەيدەب.

بالاقايم؟ كرپەگەندە جان بولسا، كوزگنى آچ بالاقايم! تللەرگندە كوچ
بولسا، سۆيلە ميگا بالاقايم!» ديدى.

ئەنيسىنىڭ جلاب ـ سقتاب سۆيلەگەن سوزلەرى يگتنى ئيسىنە كيتردى.
اول آق يۆزن كوتەرب، قارلغان كوك قارا كوزلەرن آچدى. ئەنيسىنە
قاراب سۆيلى باشلادى:

«آق كوكرەگن صولقتب، تاتلى سۆتن ئيمگەن آنام! يغەك بيلەوسەلەرگە
بيلەب، قاراب ئۆسدرگەن آنام! قارغاما آغم صولارنى! قازنلق تاونىڭ
آغم صولارنى عەيبسز. قارغاما ئوسكەن ئوئەنلەرنى: قازنلق تاونىڭ
ئوسملكلەرى عەيبسز. قارغاما يۆگرك كييكلەرنى؛ كييكلەردە عەيب يوق.
آرسلاننى قارغاما، آرسلاندا عەيب يوق. يولبارسنى قارغاما، يولبارسدا عەيب
يوق. قارغاساڭ ئەتييمنىڭ يولداشى قرق ياوز يگتنى قارغا، بو آلارنىڭ
ئشى!» ديدى. «ئەنيم، جلاما، بورچلما! مين بو يارادان ئولمەم، قورقما!
ميگا تاولار ئيەسى كورندى؛ بو يارادان ئولمەسسن، ديدى. تاو چەچەگى
بلەن آنانىڭ سۆتى ياراگا شيفا بولر ديدى؛ يارامنى ئوچ قات صيپادىدا
كيتدى». ديدى.

مۇنى ئيشتب خان بيكەنىڭ قرق قزى تورلى ياقغا يوگرشدىلەر، بر
برندەن اوزشب تاو چەچەگى ئزلەرگە، جيبارغا كرشدىلەر.

خان بيكە ئيمچەكلەرن بر صقدى، سۆت كيلمەدى؛ ئيكى صقدى،
سۆت كيلمەدى؛ بوتن كوچن جيبب ئوچنچى تابقر صقتان ئيدى، آل قان
بلەن آرالاش آق سۆت، آتلب چقدى. تاو چەچەگى بلەن قانلى سۆتنى
يگتنىڭ ياراسنا يابدىلار. آت ئوستنە آلب، آلتن توبەلى چادرنا
اوزاتدىلار.

قرق كوندە يگتنىڭ ياراسى توزەلدى. يگت ساوقدى؛ تاغن آتقا
آتلانا، قلچ توشانا، آو آولى، قوش آتا باشلادى.

اشانچ خان بر نەرسەدە بلمى اوغلن ئولگەنگە حيساب ئيتب يورى
ئيدى. ئەنيگى قرق ياوز يگت نى بولغاننى بلگەچ: «اشانچ خان، اوغلن
كورسە، بزنىڭ ئشبزنى بلسە بزگە يامان بولر، باربزنى يوق ئيتەر.

ئەيدەگز ياقشى چاغندا اشانچ خاننڭ ئوزن طوتيق، آق قوللارن آرقاسننا بەيليك، آت قلندان باو ئيشب آق موينننا موينچاق ياسيق، دوشمان ئيلننە آلب كيتيكدە قول ئيتب ساتيق» دييشدىلەر.

شولاى كيگەشب آلار اشانچ خاننى توتدىلار، آق قولن آرقاسننا بەيلەدىلەر؛ آت قلندان باو ئيشب، آق موينننا موينچاق كييرتدىلەر. آق تەنندەن قان كيتەكەنچى موينن قل موينچاق بلەن قسدىلار؛ اشانچ خاننى جەيەو ييبەرب، ئوزلەرى آتقا آتلانب يولغا چقدىلار. قارت خاننى توتقن ئيتب ساتار ئوچن دوشمان ئيللەرننە كيتدىلەر.

اوغز بەكلەرى بر نەرسەدە بلميلەر ئيدى؛ خان بيكە حاللەرنى سيزب اوغلى ياننا كيتدى.

تەگلاب قاريق، خان بيكە، اوغلى آرسلان بەككە نيلەر سويلەدى ئيكەن:

«بلەسنمى اوغلم نى بولدى؟ يير سلكنو بولماسادا، بييك تاونى يير يوطدى. ئيلدە دوشمان بولماسادا سينڭ آتاڭنى دوشمان توتقن ئيتدى. آتاڭنڭ بولشچىلارى قرق ياوز يگت آتاڭنى توتدىلار، آق قوللارن آرقاسننا بەيلەدىلەر؛ آت قلندان موينچاق ياساب، آق موينندان بودىلار؛ ئوزلەرى آتقا آتلانب، آتاڭ قارتنى جەيەو يورتب، دوشمان ئيلمنە آلب كيتدىلەر. اوغلم، طور. ئوزڭنڭ قرق يگتڭنى ياننڭا آل، آتاڭنى قرق ياوز قولندان قوتقار. آتاڭ، ياوزلارنڭ قوتقنسى بلەن سيڭا اوق آتقان بولسا، اول سينى ياقشىلارنڭ تلەگى بلەن طودرغاندا. اوغللى آتا قول بولماس. ياوزلارنڭ آرتندان كيتدە، آتاڭنى قوتقار!» ديدى.

آرسلان بەك آناسننڭ سوزن خوش كوردى. آلتن تەختندەن طوردى؛ قارا قورچ قلچن قوشاندى؛ آق ئورەنگندەن بوككەن زور جەيەسن قولننا آلدى؛ زور چوقمارلى چوين كيستەنن ١) ئييەرننە تاقدى؛ اوزن سونگسن آرقاسننا قويدى؛ آق بوز آتن طوتدرب آتلاندى دا، قرق يگتن ئييەرتب آتاسن ئزلەرگە كيتدى.

---

١) كيستەن ـ بر برينە توتاشدرلغان توتقا، چلبر هم زور چوين چوقماردان عيبارت صوغش قورالى.

آرسلان بەك، قاچقنلارنڭ آرتنىا توشدى؛ قرق ياوز يگت آلا تاونڭ آرياغنداغى آق قاين آستندا توقتاب قمز ئچب اوطىرالار ئيدى؛ ياوزلار، آرتلارندان قووب كيلگەن يەش يگتنى كورگەچ: «ئەيدە بو يگتنىدە طوتب آليق، موينىنا موينچاق ساليق؛ دوشمان ئيلىنە ئيلتب قول ئيتب ساتيق» ديدىلەر. اشانچ خان: «قرق ئيبدەشم! تەگرى توتار، يير يوتار! ناراسى يگتنى توتقن ئيتە كورمەگز. چيشنگز بر آزغاغىنا قولمنى، بيرىگز قولىما كومش قوبىزمنى. مين بو يگتنى كيرى قايتاريم. آندان صوڭ ئوزمنى ئولترسەگزدە، قالدرساغزدا سزنڭ ئيركىگز» ديدى.

اشانچ خاننڭ قارت كوزلەرى يراقدان كيلگەن يگتنى تانىمى ئيدى؛ اوغلى آرسلان بەكنى كوبدەن ئولگەن ديب ئيسەبلەگەندەن، اول كيلە ديب ئەيتسەلەردە اشاناچاق توگل ئيدى؛ اول يەش يگتنڭ يەشلىگن آياب قايتاررغا، ياوزلار قولندان قوتقاررغا تلەدى. آلغا چغب كويلەب قوبز اوينى باشلادى.

تگلاب قاريق، اشانچ خان نى توغرىدا كويلەدى ئيكەن:

«اوزن موينلى دالا آتلارى كيتسە مينم آتلارم بولر، آرالارندا آتڭ بولسا، ئەيت صلو يگت ميگا، اورشسز-سوغشسز بيريم مين آنى سيگا؛ تيك سين كيرى قايت! كتو-كتو قويلار كيتسە، مينم قويلارم بولر؛ آرالارندا آزنغڭ بولسا، ئەيت صلو يگت ميگا، اورشسز-صوغشسز بيريم مين آنى سيگا؛ تيك سين كيرى قايت! كەرواندان قزل تويەلەر كيتسە، مينم تويەلەرم بولر؛ آرالارندا يوگڭ بولسا، ئەيت صلو يگت ميگا؛ اورشسز-صوغشسز بيريم مين آنى سيگا؛ تيك سين كيرى قايت! آلتن تو بەلى چاترلار كيتسە، مينم ئويلەرم بولر؛ آرالارندا ئويڭ بولسا، ئەيت صلو يگت ميگا، اورشسز-صوغشسز بيريم مين آنى سيگا؛ تيك سين كيرى قايت! قارا كوزلى نچكە بيللى قزلار كيتسە، مينم قزلارم بولر؛ آرالارندا سايلاغانڭ بولسا، ئەيت صلو يگت ميگا، اورشسز-سوغشسز بيريم مين آنى سيگا؛ تيك سين كيرى قايت! آق ساقاللى قارتلار كيتسە مينم قارتلارم بولر؛ آرالارندا آق ساقاللى آتاڭ بولسا، ئەيت صلو يگت ميگا، اور-

شسز - سوغشسز قوتقاريمدا يبەريم مين آنى سيگا؛ تيك سين كيرى قايت! مينم ٴوچن كيلگەن بولساڭ، مين اوغلمنى ٴولتردم. مينى آلب كيتكەننڭ دوشمان ٴيلنده توتقن ٴيتكەننڭ يازىغى سيگا بولماس، ٴى صلو يگت، سين كيرى قايت!» ديدى.

آرسلان بەك، ٴوزىنڭ كومش تللى قوبىزىن آلب قارشىغا كويلەب اوينادى:

«اوزب بارغان اوزن موينلى دالا آتلارى سينكى بولسا، آرالارندا مينم آرغىماقدا بار؛ مين آنى قرق ياوزغا قالدىرا آلميم! كەروان بلەن كيتكەن قزل دويەلەر سينكى بولسا، آرالارندا مينم يوگمدە بار؛ مين آنى قرق ياوزغا قالدىرا آلميم! كتو - كتو سيمز قويلار سينكى بولسا، آرالارندا مينم آزقدا بار؛ مين آنى قرق ياوزغا قالدىرا آلميم. نچكە بيللى، قارا كوزلى ماتور قزلار سينكى بولسا، آرالارندا مين سايلاغان قزدا بار، مين آنى قرق ياوزغا قالدىرا آلميم! آلتن باشلى چاترلار سينكى بولسا، آرالارندا مين توراچاق ٴوىدە بار؛ مين آنى قرق ياوزغا قالدىرا آلميم! آق ساقاللى كيتكەن قارتلار سينكى بولسا، آرالارندا مينمدە آلداقچى ياوزلارغا آلدانغان، كوزلەرى كورمەس بولغان قا... آتا...

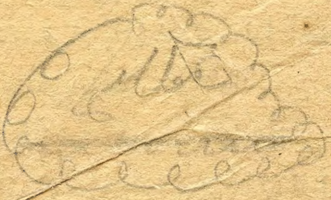
مين آنى قرق ياوزغا قالدىرا آلميم. سينڭ اوغلڭ ٴولمەگەن، اول ٴولمدەن قوتلغان؛ ٴيندى توتقن بولودان قارت آتاسن قوتقارا» ديدى؛ آرسلان، بەك قرق يگتن ٴيبەرتب، قرق ياوز ٴوستنە تاشلاندى؛ قايسنڭ موينن ٴوزدى؛ قاى برسن توتقن ٴيتدى؛ قارت آتاسن قوتقاردى؛ ٴويىنە آلب قايتدى.

اشانچ خان بو شادلققا طوى ياسادى؛ اوغز بەكلەرن جيدى؛ خانلار خانى آى بيردى خاننىدا قوناققا چاقردى. آى بيردى خان آرسلان بەككە خانلق بيردى. طويلارندا قورقت بابايدا بار ٴيدى. اول يەش آرسلان بەككە يوغارىداغى ٴەكيەتنى توزب، توبەندەگى تلەكنى تلەدى:

«كوچلى كوك تەڭرسى نى ٴشلەسەڭدە، ياردەمڭدە بولسن. اورمان ٴييەلەرى، قر ٴييەلەرى، صو ٴييەلەرى، يولىڭا قارشى توشكەنلەرنڭ يولن كيسب،

يولـــگدا بولغانلارنىڭ يولن يىگنلەيتسنلەر؛ تاولارگدا، اورمانلارگدا كيىكلەر قوشلار كوب بولسن؛ دالالارگدا، بولنلارگدا ئولەن ـــ پچەن كوب بولسن؛ يلغالارگدا صولارڭ مەنـــگىٔ كيىمەسن؛ آلتن تـــوبەلىٔ چاترڭ دالانىٔ مەنـــگىٔ بيزەسن؛ آق بوز آتڭ يورطب ـــ چابب آياقلارىٔ تالماسن؛ قورچ قلنچڭ ئوزب ـــ كيسب ئوتـــكن يوزىٔ قايتماسن؛ اوٓچلىٔ سوٓگـــگڭ تيشب چەنچب صنماسن. عومرلەرڭ، اوزن بولسن، خانلقلارڭ قوتلىٔ بولسن؛ بارندان‌دا بيگرەك بالالارڭ كوب بولسن: بالالار بەختلىٔ قوللارغا كوك تەگرنسىٔنڭ قەدرلەب بيرگەن بولەگىٔ» ديدىٔ.

بتدىٔ:



[illegible]

26/I 23 г.

[illegible]